

(A)

SENAT DE BELGIQUE**SESSION EXTRAORDINAIRE DE 1991-1992**

26 MAI 1992

Projet de loi portant approbation du Protocole modifiant l'article 81 du Traité instituant l'Union économique Bénélux du 3 février 1958, signé à Bruxelles le 16 février 1990

**RAPPORT
FAIT AU NOM
DE LA COMMISSION
DES RELATIONS EXTERIEURES
PAR M. VERSCHUEREN**

Le ministre des Affaires étrangères commente brièvement la portée du présent projet de loi, qui vise à ratifier le protocole, signé par les gouvernements des trois pays du Bénélux en 1990. Le protocole a pour objet de modifier l'article 81 du Traité instituant l'Union économique Bénélux. Cette modification est due aux réalignements de parité intervenus dans le cadre du système monétaire européen depuis 1981. Ceux-ci empêchent les parties contractantes d'encore

Ont participé aux travaux de la commission :

1. Membres effectifs : MM. De Croo, président; Benker, Borremans, De Backer, Erdman, Hasquin, Hotyat, L. Kelchtermans, Laverge, Mmes Lieten-Croes, Maes, MM. Pécriaux, Van Wambeke et Verschueren, rapporteur.

2. Membres suppléants : MM. Hatry, H. Van Rompaey et Verleyen.

R. A 15901

Voir :

Document du Sénat :

336-1 (S.E. 1991-1992) : Projet transmis par la Chambre des représentants.

BELGISCHE SENAAT**BUITENGEWONE ZITTING 1991-1992**

26 MEI 1992

Ontwerp van wet houdende goedkeuring van het Protocol houdende wijziging van artikel 81 van het Verdrag tot instelling van de Benelux Economische Unie van 3 februari 1958, ondertekend te Brussel op 16 februari 1990

**VERSLAG
NAMENS DE COMMISSIE VOOR
DE BUITENLANDSE BETREKKINGEN
UITGEBRACHT
DOOR DE HEER VERSCHUEREN**

De Minister van Buitenlandse Zaken licht in het kort de draagwijdte van dit wetsontwerp toe. Het beoogt de bekraftiging van een Protocol, door de regeringen van de drie Benelux-landen in 1990 ondertekend. Het Protocol bedoelt artikel 81 van het Benelux-verdrag te wijzigen. De reden van deze wijziging ligt in de muntherschikkingen binnen het raam van het Europese Monetaire Stelsel sedert 1981. Zij beletten de verdragsluitende partijen nog tot enige eenzij-

Aan de werkzaamheden van de Commissie hebben deelgenomen :

1. Vasteleden : de heren De Croo, voorzitter; Benker, Borremans, De Backer, Erdman, Hasquin, Hotyat, L. Kelchtermans, Laverge, de dames Lieten-Croes, Maes, de heren Pécriaux, Van Wambeke en Verschueren, rapporteur.

2. Plaatsvervangers : de heren Hatry, H. Van Rompaey en Verleyen.

R. A 15901

Zie :

Gedr. St. van de Senaat :

336-1 (B.Z. 1991-1992) : Ontwerp overgezonden door de Kamer van Volksvertegenwoordigers.

procéder à une quelconque modification unilatérale de parité. Le contenu précis de la modification proposée figure au protocole.

L'article unique ainsi que le projet de loi ont été adoptés sans discussion, à l'unanimité des 15 membres présents.

Confiance a été faite au rapporteur.

Le Rapporteur,

Karel VERSCHUEREN.

Le Président,

Herman DE CROO.

dige pariteitswijziging over te gaan. Het Protocol bevat de nauwkeurige inhoud van de voorgenomen wijziging.

Het enige artikel en meteen het ontwerp van wet wordt zonder besprekking eenparig aangenomen door de 15 aanwezige leden.

Vertrouwen is geschenken aan de rapporteur.

De Rapporteur,

Karel VERSCHUEREN.

De Voorzitter,

Herman DE CROO.